ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ

MAXCOM
EUROPEAN BIKE COMPANY

SPR

Ръководство за употреба и безопасност

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ВЕЛОСИПЕД SPR FASTER





Прочетете инструкцията преди първото каране и я съхранявайте с велосипеда.

РЪКОВОДСТВО ЗА SPR FASTER

Тази инструкция обхваща използването, безопасността, зареждането, проверките и поддръжката на SPR FASTER. Прочетете я преди първото каране и я съхранявайте с велосипеда.

Сигнални думи

Дума	Значение
ОПАСНОСТ	Непосредствена опасност от тежко нараняване или смърт.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Възможни тежко нараняване, пожар или значителни щети.
ВНИМАНИЕ	Информация за предотвратяване на повреда или неправилна работа.

Съдържание

Раздел	Стр.	Раздел	Стр.
1 Безопасност	3	12 Проблеми и сервизен дневник	17
2 Електрическа система	5	13 Идентификация на EPAC	18
3 Дисплей	6	14 Предназначение и настройване	19
4 Функции при каране	7	15 Натоварване и правила	20
5 Безопасност на батерията	8	16 Сглобяване и затягане	21
6 Зареждане на батерията	9	17 Трансмисия, спирачки, гуми	22
7 Монтиране и сваляне на батерията	10	18 Моделни конфигурации	23
8 Съхранение и пробег	11	19 Предаване на велосипеда	24
9 Мотор и датчик за скорост	12	20 Натоварване, багаж и ограничения	25
10 Почистване и поддръжка	13	21 Разделно събиране	26
11 Кодове за грешки	14	Декларация за съответствие	27

1. Безопасността на първо място

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Неспазването на инструкциите за батерията, зарядното устройство, карането и поддръжката може да доведе до загуба на контрол, токов удар, пожар, експлозия, тежко нараняване или смърт.

Преди всяко каране

- Уверете се, че батерията е поставена докрай, заключена и без видими повреди.
- Проверете двете спирачки, гумите, колелата, кормилото, седалката, педалите и курбелите.
- Проверете закрепването на дисплея, корпуса на мотора, датчика за скорост, магнита и видимите кабели.
- Проверете предната и задната светлина, калниците и закрепването на багажника.
- Уверете се, че няма показан код за грешка, и изберете ниско ниво на подпомагане преди потегляне.
- Носете каска и спазвайте правилата за движение, пътеки, осветление и възраст.

Безопасно каране

- Упражнявайте потегляне, спиране и смяна на нивата на подпомагане на място без движение.
- Моторът започва да подпомага при въртене на педалите. Не поставяйте и двата крака върху педалите при качван.
- Започвайте спирането по-рано, тъй като електрическият велосипед е по-тежък от обикновения.
- Намалете скоростта и подпомагането върху рохкави, мокри, заледени, стръмни или непознати настилки.
- Използвайте помощта при бутане само когато вървите до велосипеда. Освободете Down, за да спрете незабавно.
- Превозвайте само одобрени товари върху монтирания багажник и ги закрепвайте далеч от колелата и спирачките.

Не правете следното

- Не модифицирайте електрическата система, не премахвайте ограничението на скоростта и не монтирайте несъвместими части.
- Не отваряйте батерията, зарядното устройство, мотора, дисплея или контролера.
- Не карайте с повредена, течаща, необичайно гореща, димяща или деформирана батерия.
- Не потапяйте електрическите компоненти и не ги почиствайте с пароструйка, водоструйка или маркуч.
- Не използвайте велосипеда за състезания или друга неодобрена употреба.
- Не позволявайте на деца да боравят с батерията или зарядното устройство.

ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗ Спрете карането и се свържете с търговец след падане, силен удар, потапяне във вода, повреда на кабел, повтарящ се код за грешка или необичаен шум, мирис, нагряване, дим или загуба на подпомагане.

1. Допълнителни предупреждения за безопасност

ВНИМАНИЕ! Както всички механични компоненти, електрическият велосипед е подложен на високи натоварвания и износване. Материалите стареят различно. Ако експлоатационният живот на компонент е превишен, той може внезапно да се повреди и да нарани велосипедиста. Пукнатини, драскотини или промяна на цвета в силно натоварени зони означават, че компонентът трябва да бъде заменен.

Оглеждайте редовно рамата, вилката, кормилото, лапата, колчето на седалката, колелата и съединенията на окачването. При интензивна употреба и след удар поискайте професионална проверка преди следващото каране.

КОМПОЗИТНИ КОМПОНЕНТИ Повреда от удар може да е невидима. След удар спрете употребата и предайте композитния компонент на производителя или на упълномощен от него сервиз за оценка. Повреденият компонент трябва да се замени или унищожи. Силното нагряване в затворен автомобил също може да повреди композитните материали.

ГОРЕЩ МОТОР И СПИРАЧКИ При продължително изкачване моторът може да се нагрее. Не го докосвайте с ръце или крака. Спирачните дискове също могат да причинят изгаряния след интензивно спиране; оставете ги да се охладят преди обслужване.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА СИСТЕМА Велосипедът работи с ниско напрежение. Използвайте само подходящата оригинална батерия и съвместимото с нея зарядно устройство. Не го захранвайте от друг източник. При настройки, почистване и поддръжка изключете системата и свалете батерията; не прегъвайте кабелите и не ги повреждайте с остри предмети.

ДЕЦА Дръжте децата далеч от батерията, зарядното устройство и електрическите компоненти. Не допускайте да вкарват предмети през отвори в корпусите: това може да доведе до токов удар.

Промени по велосипеда, допълнителни аксесоари и отговорност

- Неразрешена намеса означава промяна на електрониката, ограничението на подпомагането, параметрите на колелото или подмяна на зъбно колело, батерия, контролер или друга част с неодобрена ..... .
- Такава промяна може да направи велосипеда опасен и да промени правния му статут. Потребителят отговаря за последствията от извършената от него намеса съгласно приложимото право и гаранционните условия.
- Багаж, детско столче, ремарке и аксесоари могат да променят управлението и реакцията при спиране. Намалете скоростта и упражнете управлението без движение наоколо.

A-претегленото ниво на звуково налягане при ушите на велосипедиста е по-ниско от 70 dB(A).

2. Електрическа система

Тази инструкция се отнася до SPR FASTER. Описаната конфигурация включва централен мотор BAFANG M410 (MM G333.250.C), номинални 36 V и 250 W, и литиево-йонна батерия BAFANG BT F021.B504.C, 36 V, 14 Ah, 504 Wh. Параметрите на конкретния велосипед се проверяват по етикетите на реално монтираните компоненти.

Компонент	Данни и проверка
Мотор	BAFANG M410 (MM G333.250.C), централен; 250 W; номинално 36 V. Сверете пълния код по етикета.
Батерия	BAFANG BT F021.B504.C (2111050100008): 36 V, 14 Ah, 504 Wh. Сверете етикета на батерията.
Дисплей	BAFANG DP E160.CAN Сверете пълния код по етикета.
Зарядно	BAFANG CHG C01.2A.EN, 43,2 V, 2A Сверете пълния код по етикета.

Как работи подпомагането

Моторът добавя мощност само докато въртите педалите. Ниво 0 е без моторно подпомагане; нива 1-5 осигуряват нарастваща помощ. Подпомагането се прекратява при спиране на педалирането и най-късно при 25 km/h. Помощта при бутане е само за вървене до велосипеда и до 6 km/h.

Температура на използване

Мотор M410 може да работи в диапазон от -20°C до 45°C на външната атмосферна температура. Велосипедът се използва само в температурен диапазон, допустим едновременно за монтираните мотор, батерия и дисплей. За батерията и зарядно устройство следвайте изискванията на производителя след проверка на етикетите.

Пробег и идентификация

Пробегът зависи от товара, температурата, вятъра, терена, приложената сила от водача, налягането на гумите, предавката, избраното подпомагане и състоянието на батерията. Не приемайте лабораторен пробег за гаранция при реално каране. Пазете четливи етикетите на мотора, батерията, дисплея и зарядното устройство.

Ако етикет, конектор или напрежение не съответства на описаното, не зареждайте и не карайте, преди оторизиран търговец да потвърди правилните компоненти.

Външен вид на компонентите

Изображенията са ориентировъчни. Идентифицирайте монтираните компоненти по техните етикети, преди зареждане или поръчка на резервна част.



Централен мотор BAFANG M410



Батерия



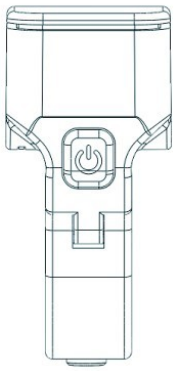
Дисплей

3. Управление на дисплея DP E160

ВНИМАНИЕ Дисплеят е със защита IP65, но не трябва да се потапя или почиства с маркуч, водоструйка, пароструйка, разредител или разтворител.



ОТПРЕД: UP (+) И DOWN (-)



ОТЗАД: ВКЛ./ИЗКЛ. НА СИСТЕМАТА

Бутони

Управление	Кратко натискане	Натискане и задържане
Power	Няма стандартна функция.	Над 2 s: включване или изключване на системата.
Up (+)	Увеличаване на нивото на подпомагане.	Над 2 s: включване или изключване на свързаните светлини.
Down (-)	Намаляване на нивото на подпомагане; ... от ниво 0 се избира режим за бутане.	Задържане при показана икона за бутане: помощ при бутане.

Информация на дисплея

Зона	Информация
1	Индикатор за капацитета на батерията
2	Текуща скорост
3	Ниво на подпомагане от 0 до 5
4	Индикатор за помощ при бутане
5	Индикатор на осветителната система

АКО МИГА ГРЕШКА Спрете на безопасно място, изключете системата, изчакайте няколко секунди и я включете отново. Ако кодът остане или се появи отново, следвайте раздел 11 и се свържете с оторизиран търговец.

4. Функции при каране

Включване или изключване на системата

1. Задръжте задния бутон Power за повече от 2 секунди.
2. Изчакайте проверката на дисплея да приключи, преди да поставите крак върху педал.
3. За изключване спрете велосипеда и отново задръжте Power за повече от 2 секунди.

Избор на ниво на подпомагане

Натиснете кратко Up (+) или Down (-). Ниво 0 не осигурява моторно подпомагане. Нива 1 до 5 осигуряват постепенно по-силно подпомагане. При включване системата стартира на ниво 1.

ПЛАВНО ПОТЕГЛЯНЕ Потеглете на ниво 1, изберете подходяща механична предавка и увеличете подпомагането едва след стабилизиране на велосипеда. Намалете подпомагането преди остри завои и върху хлъзгави настилки.

Светлини и подсветка

Задръжте Up (+) за повече от 2 секунди, за да включите свързаните предна и задна светлина. Задръжте отново за изключване. При тъмнина системата може автоматично да включи подсветката и светлините. Ако ги изключите ръчно, включете ги отново ръчно преди движение при недостатъчна видимост.

Помощ при бутане

1. Спрете велосипеда и застанете до него.
2. Използвайте Down (-), докато се покаже ниво 0, след което натиснете кратко Down, докато се появи иконата за бутане.
3. Задръжте Down, за да движите велосипеда със скорост на ходене. Дръжте го с двете ръце.
4. Освободете Down за незабавно спиране. След около 5 секунди без команда системата се връща на ниво 0.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Никога не използвайте помощта при бутане, докато седите на велосипеда. Докато бутонът е задържан, велосипедът може да потегли внезапно.

Индикация за капацитета на батерията

Дисплей	Приблизително ниво на заряд
5 сегмента	80% до 100%
4 сегмента	60% до 80%
3 сегмента	40% до 60%
2 сегмента	20% до 40%
1 сегмент	5% до 20%
1 мигащ сегмент	Под 5% - заредете възможно най-скоро

5. Безопасност на батерията

ОПАСНОСТ Повредена, прегряла, отворена, потопена, свързана накъсо или зареждана с несъвместимо зарядно устройство литиево-йонна батерия може да причини пожар, експлозия, химически изгаряния или токов удар.

Основни правила

- Използвайте само оригинална батерия и зарядно устройство, одобрени за конкретния велосипед и съответстващи по напрежение и конектор.
- Не отваряйте, разглобявайте, пробивайте, смачквайте, модифицирайте или свързвайте накъсо батерията. Дръжте клемите далеч от метални предмети.
- Пазете батерията от пламък, отоплителни уреди, пряко слънце, потапяне и силни удари. Не я оставяйте в нагорещен автомобил.
- Дръжте батерията и зарядното устройство далеч от деца и животни. Не изхвърляйте батерията в огън или с битовите отпадъци.

Спрете незабавно употребата, ако батерията

- е напукана, вдлъбната, подута, деформирана, протича или е мокра отвътре;
- се нагрява необичайно, мирише, пуши, съска или променя цвета си;
- се зарежда значително по-дълго от обичайното или зарядното устройство работи необичайно.

ПОВРЕДЕНА ИЛИ ГОРЕЩА БАТЕРИЯ Изключете системата, ако това е безопасно. Отдалечете хората, не докосвайте батерията и при дим или пожар се обадете на службите за спешна помощ. Организирайте проверка от оторизиран сервиз преди повторна употреба.

Контакт с електролит

Не докосвайте изтекла течност. При попадане в очите не ги търкайте; изплакнете внимателно с чиста вода и потърсете незабавно медицинска помощ. При контакт с кожата изплакнете обилно и потърсете медицински съвет при продължаващо дразнене.



Батерия - външен вид.

6. Зареждане

Зарядно устройство

Модел
BAFANG BATTERY CHARGER CHG C01.2A.EN

Номинален изход
43,2 V; 2 A



ЗАРЯДЕН КОМПЛЕКТ Батерия BT F021.B504.C посочва пълно зареждане до 42 V. Зарядното прекратява зареждането при тази стойност, въпреки номиналното изходящо напрежение от 43,2 V. Използвайте само оригиналното зарядно, доставено с велосипеда. При подмяна потърсете оторизиран търговец; друго зарядно със същия конектор не е автоматично съвместимо.

УСЛОВИЯ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ Зареждайте при 0°C до 45°C на сухо, добре проветриво място върху стабилна незапалима повърхност. Спазвайте и температурните граници на етикетите на батерията и зарядното; при различни граници важи по-тесният диапазон. Оставете много студена или гореща батерия да достигне допустимата температура естествено.

Преди зареждане

- Изключете велосипеда. Проверете батерията, зарядното, кабела, щепсела и контактите за повреди, влага, замърсяване и необичайно нагряване.
- Проверете дали зарядното е потвърдено като съвместимо с монтираната батерия и дали входното му напрежение съответства на електрическата мрежа. Следвайте указанията на етикета на зарядното.
- Не използвайте мокро, повредено или запрашено зарядно. Не докосвайте щепсела с мокри ръце.

Последователност

1. При изключено от мрежата зарядно устройство поставете конектора докрай в буксата за зареждане, без да го насилвате.

2. Свържете зарядното към електрическия контакт и оставете батерията и зарядното непокрити. Наблюдавайте процеса периодично.

3. След завършване първо изключете от електрическата мрежа, а след това от батерията. Не разчитайте на ориентировъчно време за заряд; следвайте индикацията на конкретното зарядно.

Добри практики

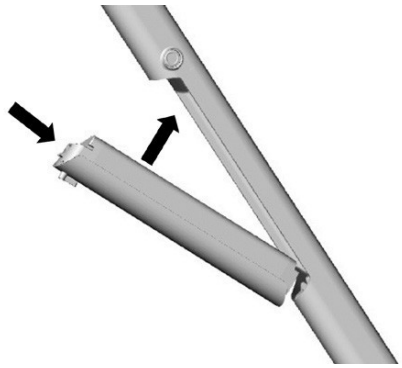
- Батерията може да се зарежда на велосипеда или свалена.
- Избягвайте дълбоко разреждане. При съхранение проверявайте заряда и дозареждайте периодично, най-малко веднъж на три месеца.
- Изключвайте зарядното от мрежата, когато не го използвате. Не оставяйте зареждането дълго без наблюдение.

СПРЕТЕ ЗАРЕЖДАНЕТО При необичаен мирис, шум, дим, силно нагряване или значително по-дълго зареждане прекратете процеса, ако това е безопасно, и се свържете с търговеца.

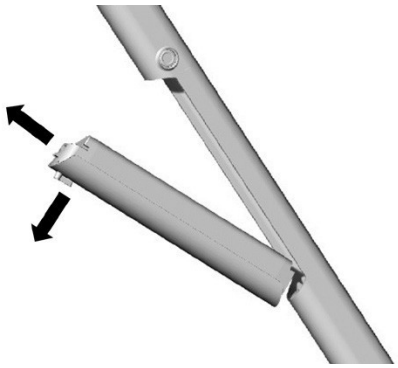
7. Монтиране и сваляне на батерията

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Изключете системата преди боравене с батерията. Дръжте я с двете ръце. След изпускане може да има вътрешна повреда дори без видима пукнатина.

Механизмът на заключване може да се различава според батерията и рамата. Преди предаване търговецът трябва да покаже точното действие на ключа, ограничителя и зарядния порт на конкретния велосипед. Използвайте следните изображения само ако монтираният механизъм съвпада с тях.



Примерно поставяне: долният край влиза в опората, после батерията се завърта към рамата.



Примерно сваляне: след отключване ограничителят се освобождава и батерията се извежда навън.

Сваляне

1. Изключете системата и подпрете батерията с две ръце.

2. Отключете с ключа. Ако има втори ограничител, освободете го, без да пускате батерията.

3. Извадете батерията по посоката, показана от механизма, без усукване и сила. Поставете я на суха стабилна повърхност.

Монтиране

1. Проверете държача, клемите, ключалката и отвора на рамата: трябва да са чисти, сухи и неповредени.

2. Поставете долния край в опората и завъртете горния към рамата. Притиснете до пълно заключване, извадете ключа и проверете задържането с леко издърпване.

3. Ако няма ясна индикация за заключване, ако батерията има луфт или не се освобождава плавно, не карайте велосипеда; поискайте проверка в сервиз.

Забранени действия

- Не удряйте батерията и не използвайте лост, пила или инструмент за промяна на контактите, ключалката или рамата.
- Не свързвайте батерията, когато конекторите са мокри или повредени.

8. Съхранение, пробег и живот на батерията

Продължително съхранение

1. Изключете велосипеда, свалете батерията и я оставете приблизително на 60-80% заряд.

2. Съхранявайте я отделно, на сухо и проветриво място, далеч от слънце, топлина, пламък, влага, деца и метални предмети. Спазвайте температурния диапазон за съхранение върху етикета.

3. Проверявайте заряда периодично и дозареждайте най-малко веднъж на три месеца, ако производителят не предписва друг интервал. Избягвайте пълно разреждане.

След престой батерията може да е в режим на заспиване. Рестартирайте батерията като задържите бутона за показване на заряда за 10 секунди, след което го освободете. Натиснете отново бутона за 3 секунди за да събудите батерията. След като батерията се събуди, може да я включите за зареждане.

Какво намалява пробега

Фактор	Влияние
Подпомагане и усилие	По-високото ниво и по-слабото педалиране увеличават разхода на енергия.
Товар, терен и вятър	По-голямата маса, изкачванията, честите потегляния и насрещният вятър намаляват пробега.
Гуми и температура	Ниско налягане, груб грайфер и студено време намаляват пробега.
Предавка и скорост	Неподходящата предавка и високата скорост повишават разхода.
Батерия	Капацитетът намалява постепенно с възрастта, циклирането и неправилното съхранение.

Батерия BT F021.B504.C има 600 или повече цикъла и остатъчен капацитет над 70% след 600 цикъла. Реалният срок на служба зависи от условията на употреба, зареждане и съхранение.

Ако пробегът стане необичайно малък, зареждането е необичайно или батерията е повредена, организирайте проверка и подмяна чрез оторизиран търговец. Отпадната батерия се предава за разделно събиране в "събирателен пункт за негодни за употреба батерии и акумулатори".

9. Мотор и датчик за скорост

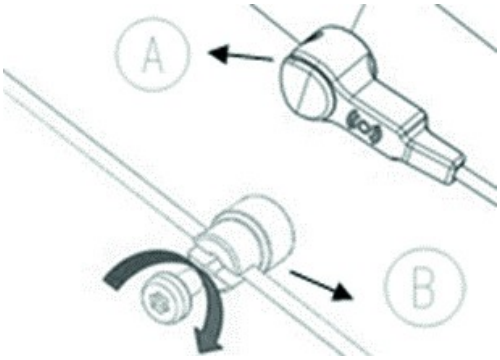
Задвижващият модул е BAFANG M410 (MM G333.250.C), централен мотор с номинални 250 W. Подпомагането започва при педалиране и се променя според избраното ниво. Не потапяйте мотора и не го почиствайте със силна водна струя. Сверете модела върху монтирания мотор.



Централен мотор BAFANG M410

Датчик за скорост

При вариант с магнит на спица той преминава покрай датчика веднъж на оборот. При код за грешка или неправилна скорост проверете само видимото подравняване. Разстоянието до датчика се регулира според маркировката или сервизното ръководство на конкретния комплект.



А - датчик за скорост; Б - магнит на колелото. Изображението е илюстративно.

Грижи

- Поддържайте корпуса, датчика, магнита и външните конектори чисти и сухи. Не използвайте водоструйка, пароструйка, разтворител или разредител.
- Не сваляйте, отваряйте, прекабелявайте, програмирайте или смазвайте мотора. Вътрешната поддръжка и диагностиката са за оторизиран сервиз.
- След силен удар или потапяне изключете системата и организирайте проверка.

Спрете карането при

- повтаряща се грешка за температура, продължаващо подпомагане след спиране на педалирането, стържене, чукане, вибрации, мирис на изгоряло, дим или необичайно нагряване;
- разхлабен или повреден курбел, капак, преден венец, датчик или кабел.

Моторът може да загрее при продължително изкачване. Не докосвайте корпуса му до охлаждане.

10. Почистване и поддръжка

Почистване

1. Изключете системата и свалете батерията.

2. Отстранете замърсяванията с мека четка или леко влажна кърпа. Пазете конекторите и зарядните контакти от вода.

3. Подсушете велосипеда и контактите на батерията, преди да я монтирате отново.

4. Не използвайте върху електрическите части водоструйка, пароструйка, маркуч, разредител, разтворител, агресивен обезмаслител или абразивен препарат.

Периодични проверки

Кога	Проверка
Преди всяко каране	Заключване на батерията; спирачки; гуми; колела; кормило; седалка; педали; видими кабели; индикация за грешки; предна и задна светлина.
След мокро или кално каране	Избършете и подсушете велосипеда; проверете конекторите и зоната за зареждане за влага или повреда.
Редовно	Състояние и смазване на веригата; износване на спирачките; натягане на спиците; крепежни елементи; закрепване на багажника и калниците.
След удар или необичайна работа	Спрете употребата и организирайте проверка преди следващото каране.
Според указанията на търговеца	Професионално обслужване на спирачки, трансмисия и лагери; електрическа диагностика; фърмуер; проверки за безопасност.

Не извършвайте следните операции

- Не разглобявайте мотора, батерията, дисплея, контролера, зарядното устройство или електрическите конектори.
- Не ремонтирайте повреден кабел с тиксо и не монтирайте неодобрени електрически части.
- Не променяйте настройките на скоростта, фърмуера, размера на колелата или данните на контролера, освен в оторизиран сервиз.
- Не използвайте ударен гайковерт върху задвижващата система.

СЕРВИЗНА ИНФОРМАЦИЯ Съхранявайте идентификацията на мотора, етикета на батерията, QR етикета на дисплея, номера на рамката, документа за покупка и сервизните фактури. Тези данни подпомагат правилния избор на части и диагностиката.

След период на съхранение

- Проверете батерията за повреди и се уверете, че се зарежда нормално.
- Проверете налягането на гумите, спирачките, кормилото, колелата, трансмисията и всички крепежни елементи.
- Стартирайте на ниво на подпомагане 1 и направете кратко изпитване на място без движение.

11. КОДОВЕ ЗА ГРЕШКИ 04-15

ПЪРВА РЕАКЦИЯ Спрете на безопасно място, изключете системата, изчакайте няколко секунди и я включете отново веднъж. Не продължавайте при повтарящ се код, необичайно нагряване, мирис, дим, проблем със спирачките или загуба на контрол.

КОД	ЗНАЧЕНИЕ	БЕЗОПАСНО ДЕЙСТВИЕ
04	Неизправност на ръкохватката за газ	Ако има ръкохватка за газ, спрете, рестартирайте и проверете видимия ѝ кабел и конектор. Ако кодът остане, свържете се с търговеца.
05	Ръкохватката за газ не се е върнала	Освободете управлението и се уверете, че не е блокирано. Рестартирайте. Ако кодът остане, свържете се с търговеца.
07	Защита от пренапрежение	Изключете, свалете и монтирайте отново батерията, след което рестартирайте. Ако кодът се появи отново, спрете употребата и се свържете с търговеца.
08	Сигнал от Hall датчика на мотора	Рестартирайте веднъж. Не отваряйте мотора или окабеляването. Ако кодът остане, свържете се с търговеца.
09	Грешка във фазата на мотора	Спрете карането и се свържете с търговеца. Може да е необходимо обслужване или подмяна на мотора.
10	Гранична температура на мотора	Изключете и оставете велосипеда да се охлади. Рестартирайте едва след охлаждане. При повторение се свържете с търговеца.
11	Датчик за температурата на мотора	Спрете карането и се свържете с търговеца.
12	Датчик за ток на контролера	Спрете карането и се свържете с търговеца.
13	Датчик за температурата на батерията	Изключете и проверете дали батерията е поставена правилно. Ако кодът остане, свържете се с търговеца.
14	Гранична температура на контролера	Оставете велосипеда да се охлади и рестартирайте. Ако кодът се появи отново, свържете се с търговеца.
15	Датчик за температурата на контролера	Оставете велосипеда да се охлади и рестартирайте веднъж. Ако кодът остане, свържете се с търговеца.

11. КОДОВЕ ЗА ГРЕШКИ 21-37

ПЪРВА РЕАКЦИЯ Проверките от потребителя се ограничават до видимото подравняване, поставянето на батерията и неотворените външни връзки. Диагностиката на софтуер, контролер, датчици и окабеляване се извършва от оторизиран сервиз.

КОД	ЗНАЧЕНИЕ	БЕЗОПАСНО ДЕЙСТВИЕ
21	Датчик за скорост	Рестартирайте. Проверете дали видимият магнит е подравнен с датчика и при варианта с магнит на спицата дали разстоянието е 10 - 20 mm. Ако проблемът остане, свържете се с търговеца.
25	Сигнал за въртящ момент	Рестартирайте веднъж и се свържете с търговеца, ако кодът остане. Необходима е сервизна диагностика.
26	Сигнал за скорост от датчика за въртящ момент	Рестартирайте веднъж. Не отваряйте конектори и не подменяйте сами дисплея. Свържете се с търговеца.
27	Свръхток на контролера	Изключете, изчакайте и рестартирайте веднъж. Ако кодът се появи отново, спрете карането и се свържете с търговеца.
30	Проблем в комуникацията	Изключете; уверете се, че батерията е поставена и видимите щепселни връзки са съединени докрай. Рестартирайте. Ако проблемът остане, свържете се с търговеца.
33	Сигнал от спирачките	Уверете се, че двата спирачни лоста се връщат докрай и не са блокирани. Рестартирайте. Ако кодът остане, свържете се с търговеца.
35	Верига за откриване на 15 V	Спрете карането и се свържете с търговеца за диагностика на контролера.
36	Верига за откриване на клавиатурата	Рестартирайте веднъж. Ако кодът остане, свържете се с търговеца.
37	Неизправност във веригата WDT	Рестартирайте веднъж. Ако кодът остане, свържете се с търговеца за диагностика на контролера.

11. КОДОВЕ ЗА ГРЕШКИ 41-81

ПЪРВА РЕАКЦИЯ Кодовете за напрежение, клетки, температура и ниво на заряд на батерията може да показват опасно състояние. Спрете употребата на батерията, ако кодът остане.

КОД	ЗНАЧЕНИЕ	БЕЗОПАСНО ДЕЙСТВИЕ
41	Напрежението на батерията е твърде високо	Спрете употребата на велосипеда и се свържете с търговеца. Не използвайте друго зарядно устройство или батерия.
42	Напрежението на батерията е твърде ниско	Заредете с оригиналното зарядно устройство. Ако кодът остане след зареждане, спрете употребата на батерията и се свържете с търговеца.
43	Мощността на клетка е твърде висока	Спрете употребата на батерията и се свържете с търговеца.
44	Напрежението на отделна клетка е твърде високо	Спрете употребата на батерията и се свържете с търговеца.
45	Температурата на батерията е твърде висока	Изключете и оставете батерията и велосипеда да се охладят на безопасно място. При повторение се свържете с търговеца.
46	Температурата на батерията е твърде ниска	Преместете батерията на сухо място със стайна температура и я оставете да се затопли естествено. При повторение се свържете с търговеца.
47	Нивото на заряд на батерията е твърде високо	Спрете употребата на батерията и се свържете с търговеца.
48	Нивото на заряд на батерията е твърде ниско	Изключете и се свържете с търговеца. Батерията може да се нуждае от изпитване или подмяна.
61	Неизправност при разпознаване на превключването	Проверете дали командата за предавките не е блокирана. Ако кодът остане, свържете се с търговеца.
62	Електронният дерайльор не може да се освободи	Спрете карането и се свържете с търговеца.
71	Електронната ключалка е блокирала	Не прилагайте сила върху ключалката. Свържете се с търговеца.
81	Грешка в Bluetooth модула	Рестартирайте веднъж. Ако кодът остане, свържете се с търговеца за диагностика на дисплея.

12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ И СЕРВ. ДНЕВНИК

Бързо отстраняване на проблеми

СИМПТОМ	БЕЗОПАСНА ПРОВЕРКА
Системата не се включва	Заредете батерията; монтирайте и заключете я отново; задръжте Power над 2 секунди; проверете за видими повреди по кабелите. Ако проблемът остане, свържете се с търговеца.
Индикаторът на зарядното устройство не свети	Проверете електрическия контакт и дали двете връзки на зарядното са поставени докрай. Ако индикаторът не светне, изключете и се свържете с търговеца.
Пробегът е по-малък от очакваното	Проверете налягането на гумите, нивото на подпомагане, товара, вятъра, температурата, терена, използваната предавка, заряда и възрастта на батерията.
Подпомагането прекъсва	Спрете, рестартирайте, проверете показания код за грешка и видимото подравняване на датчика за скорост. При повторение се свържете с търговеца.

Идентификация на велосипеда

СОБСТВЕНИК	**ДАТА НА ПОКУПКА**
ТЪРГОВЕЦ	**НОМЕР НА РАМАТА**
СЕРИЕН НОМЕР НА БАТЕРИЯТА	**ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА МОТОРА**
ДИСПЛЕЙ / QR ЕТИКЕТ	**МОДЕЛ НА ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО**

Сервизни записи

ДАТА	ИЗВЪРШЕНА РАБОТА	ТЪРГОВЕЦ / ПЕЧАТ

ПАЗЕТЕ ДОКУМЕНТИТЕ СИ Съхранявайте документа за покупка и сервизните фактури. Гаранционните условия се предоставят отделно от продавача. За части, диагностика и ремонт се свържете с оторизиран търговец на SPR.

MAXCOM
EUROPEAN BIKE COMPANY

13. Идентификация и характеристики на EPAC

Електрическият велосипед с педално подпомагане (EPAC) има максимална продължителна номинална мощност 250 W. Моторът подпомага само при въртене на педалите и подпомагането се прекратява най-късно при 25 km/h. Помощта при бутане работи до 6 km/h и само докато бутонът е задържан.

Проверете маркировката преди първото каране

Данни	Проверка
Производител	Име и пълен адрес.
Идентификация	Серия или тип, модел, индивидуален номер на рамата и година на производство.
EPAC	Маркировка CE и EN 15194, номинална мощност и скорост на прекратяване на подпомагането.
Маси	Маса на велосипеда в обичайната конфигурация и максимална допустима обща маса.

СПРЕТЕ УПОТРЕБАТА Ако маркировката липсва, е нечетлива или противоречи на монтираните компоненти, потърсете оторизиран търговец преди каране или зареждане.

Инструкцията трябва да се предаде на български език на хартиен носител заедно с велосипеда. Съхранявайте я с него и я предайте на следващия собственик. За по-подробна и достъпна информация поискайте електронно копие от търговеца.

14. Предназначение и настройване към водача

Предназначение

- SPR FASTER е за нормално градско и туристическо каране по обществени пътища, велосипедни алеи и твърди настилки, разрешени за велосипеди.
- Не използвайте велосипеда за екстремни скокове, downhill, freeride, каскади, състезания, теглене от моторно превозно средство или потапяне във вода.

Седалка и кормило

Изберете рамка, при която можете да застанете безопасно над велосипеда и да достигате спирачките и кормилото без прекомерно протягане. Настройте седалката така, че коляното да остава леко сгънато при най-ниско положение на педала. Маркировката за минимална дълбочина на колчето трябва да остане изцяло скрита в рамата; същото важи за потапяща се лапа, ако има такава. Кормилото се центрира в маркираната зона на лапата.

Минималната височина на седалката се измерва вертикално от земята до горната повърхност на седалката при най-ниското допустимо положение и напомпани гуми. Търговецът записва измерената за конкретния велосипед стойност в раздел 19 преди предаване.

Спирачки

Преди първото каране търговецът обозначава в раздел 19 кой лост задейства предната и кой задната спирачка. Проверете ги поотделно на място без движение. Не приемайте, че разположението е еднакво при всяка конфигурация.

При монтиран модулатор на спирачната сила поискайте демонстрация за действието и регулирането му. При спирачка, задействана с въртене на педалите назад, упражнете плавно спиране преди движение по път. Описаната конфигурация е с дискови спирачки; ако конкретният велосипед се различава, поискайте съответната инструкция.

Окачване и педали

Регулирайте вилката само чрез предвидените външни органи и според маркировката и ръководството на монтирания модел SUNTOUR. Не карайте по силно неравен терен с блокирана вилка. Ако има педали с автомати или каишки, упражнете освобождаването преди движение.

15. Натоварване, багаж, ремарке и правила

ДАННИ ЗА КОНКРЕТНИЯ ВЕЛОСИПЕД Преди предаване търговецът трябва да впише измерената маса и ограниченията от маркировката в раздел 19. Не използвайте велосипед с липсваща или нечетлива маркировка за маса.

Общата маса включва велосипеда, велосипедиста, багажа, детското столче, заключването и всички аксесоари. Полезният товар е максималната обща маса минус масата на велосипеда. Не превишавайте най-ниското ограничение на рамата, колелата, гумите и вилката или багажника.

Безопасно товарене

- Закрепвайте товара ниско и симетрично, далеч от колелата, веригата, спирачките, светлините и кабелите. Проверете го след кратко разстояние.
- Не превозвайте пътник. Детско столче или допълнителен багажник се монтират само при изрично одобрение за конкретния модел, с посочен начин на монтаж и максимален товар.

Ремарке

Използвайте ремарке или велосипед-ремарке само ако производителят е разрешил това писмено за конкретния модел и е посочил съвместим теглич, допустима маса и вертикално натоварване. Без такова одобрение не теглете ремарке. Не закрепвайте теглич към окачващ или електрически компонент.

Обществени пътища

Проверете действащите местни правила за каска, възраст, светлини, светлоотразители, звънец, движение по пътища и достъп до пътеки. Носете правилно поставена каска. При дъжд, кал или студ сцеплението намалява и спирачният път се увеличава. Багажът и аксесоарите могат да повлияят управлението и спирането.

16. Сглобяване, бързи връзки и затягане

ПРЕДИ ПЪРВОТО КАРАНЕ Квалифициран механик трябва да сглоби и провери велосипеда. Ако кормилото е завъртяно за транспорт, предното колело е отделно или педалите не са монтирани, не карайте преди правилен монтаж и контрол.

Части, доставени отделно

Монтирайте колелото в дропаутите или през оста според типа на конкретната вилка, центрирайте спирачния диск в апарата и затворете оста. Монтирайте кормилото в маркираната зона на лапата и затегнете крепежите равномерно по диагонал до момента, указан върху компонента. Десният педал е с нормална, а левият с лява резба. Тези операции се извършват от квалифициран механик с подходящ инструмент и с проверка на спирачките и управлението след монтажа.

Бързозатягащи устройства

- Поставете оста докрай и центрирайте колелото. Регулиращата гайка настройва притягането; не използвайте лоста като крилчата гайка.
- Затворете лоста с длан. Съпротивлението трябва да нараства през втората половина на хода. При заключване механизмът трябва да оставя осезаем отпечатък от притискане върху контактните повърхности на дропаутите, без да ги повреждa.
- Лостът трябва да лежи покрай рамата или вилката, далеч от спирачния диск, и да не може да се закачи. Проверете дали колелото няма луфт и спирачката работи свободно.

Моменти на затягане

Използвайте калибриран динамометричен ключ. Стойността върху конкретния компонент или в неговото сервизно ръководство има предимство. Търговецът вписва потвърдените моменти за лапа, кормило, седалка, колче, колела и педали в раздел 19. При липса на потвърдена стойност не затягайте по усет; работата се извършва в оторизиран сервиз.

Прекомерното затягане може да напука или деформира компонент. Недостатъчното може да доведе до внезапно разместване и загуба на контрол.

17. Трансмисия, спирачки, гуми и капли

Смазване и верига

Зона	Кога и как
Верига	След мокро или кално каране и редовно според употребата; велосипедна смазка за верига, после избършете излишъка.
Жила и шарнири	При затруднено действие или сервизен интервал; подходящ продукт според производителя.
Педални резби и колче	При монтаж или сервиз; съвместима грес. Не допускайте смазка върху спирачни повърхности.
Вилка	Според ръководството на конкретния модел SUNTOUR; вътрешно обслужване само в сервиз.

При 9-скоростната трансмисия напрежението на веригата се поддържа от задния дерайльор. Почиствайте веригата, проверявайте за твърди звена и измервайте износването в сервиз. Превключвайте при лек натиск върху педалите. При прескачане или стържене настройката на дерайльора и ограничителите се проверява в сервиз; не променяйте винтовете без правилните сервизни данни.

Хидравлични дискови спирачки

- Спрете карането при теч, мек лост, лост който достига кормилото, повреден диск или замърсени накладки. Регулирането, обезвъздушаването и подмяната на накладки/дискове се извършват според процедурата и минималните дебелини на производителя на монтираната спирачка.
- Не допускайте масло, грес или препарат върху дискове и накладки. След подмяна се прави контролирано разработване на спирачките. В мокро време спирайте по-рано и плавно с двете спирачки.

Гуми, колела и капли

Налягането не бива да надвишава по-ниската от максималните стойности, означени върху гумата и каплата. Проверявайте каплите за пукнатини, вдлъбнатини, корозия и разхлабени спици. Вътрешната гума се лепи само по процедурата и с лепилото, одобрени за конкретната капла и гума.

Части и аксесоари

Използвайте само оригинални или изрично одобрени съвместими гуми, вътрешни гуми, спирачни компоненти, кормило, колела и електрически части.

Проверявайте редовно закрепването на фабричните светлини, калници, степенка и заден багажник. Почиствайте ги и подменяйте осветителните елементи само със съвместими части. За допълнително монтиран аксесоар следвайте неговата инструкция.

18. Моделни конфигурации

Таблицата показва описаната конфигурация за този модел. Производствената партида и размерът могат да се различават. Етикетите върху реално монтираните части и моделната документация на производителя определят съвместимите резервни части.

Група	SPR FASTER
Рама / вилка	Алуминиева; SUNTOUR SF15-NEX E25 DS, ход 63 mm.
Задвижване	BAFANG M410 (MM G333.250.C), 36 V, 250 W
Батерия	BAFANG BT F021.B504.C; 36 V, 14 Ah, 504 Wh, литиево-йонна.
Трансмисия	9 скорости; касета 13-32T; преден венец 44T; верига KMC X9eS-EPT 128L
Спирачки	Хидравлични дискови SHIMANO MT410, дискове 180/160 mm.
Колела и оборудване	28 инчови гуми 40-622; QR главини; фабрични светлини, степенка, калници и заден багажник.

ПРОВЕРКА НА КОНФИГУРАЦИЯТА Преди зареждане, диагностика, поръчка на части или работа по велосипеда сверете пълните обозначения и електрическите параметри върху мотор, батерия, дисплей и зарядно устройство. Не смесвайте напрежения и несъвместими конектори.

19. Натоварване, багаж и ограничения

Допустими маси

Спазвайте най-ниската допустима стойност, посочена за рамата или за съответния компонент. В таблицата са дадени ограниченията за описаната фабрична конфигурация.

ПОКАЗАТЕЛ	СТОЙНОСТ	ПРИЛОЖЕНИЕ
Собствена маса на велосипеда	25 кг	Маса на велосипеда във фабричната му конфигурация.
Максимално допустима обща маса	130 кг	Велосипед + водач + багаж + монтирани принадлежности.
Водач и багаж общо	до 105 кг	Максималната съвкупна маса на водача, багажа и пренасяните вещи.
Заден багажник	до 20 кг	Фабрично монтиран; товарът върху него влиза в общия лимит от 105 кг. Спазвайте и неговата маркировка.

ИЗЧИСЛЕНИЕ 130 кг максимална обща маса - 25 кг собствена маса = **105 кг максимално за водача и багажа общо**. Товарът върху багажника е част от тези 105 кг. Допълнителните принадлежности намаляват този лимит.

Фабрично оборудване

SPR FASTER: монтирани са калници, заден багажник, степенка, предна и задна светлина. Проверявайте закрепването и изправността им преди каране.

Ремарке и детско столче

ЗАБРАНЕНО: Не монтирайте ремарке или детско столче към велосипеда. Не теглете ремарке и не превозвайте дете в столче с този модел.

Закрепване на багажа

- Разпределяйте товара равномерно и възможно най-ниско върху фабричния багажник. Не допускайте ремъци, чанти или свободни краища близо до колелата, веригата, спирачките, светлините или кабелите.
- Не превозвайте човек върху багажника. Не превишавайте 20 кг за багажника или по-ниската стойност, отбелязана върху него.
- След натоварване проверете дали управлението и спирането остават стабилни. Започнете на ниско ниво на подпомагане и увеличете спирачната дистанция.

Налягане на гумите

МОДЕЛ	ОРИЕНТИРОВЪЧЕН ДИАПАЗОН	ЗАБЕЛЕЖКА
SPR FASTER - градски/туристически	3,0-4,5 bar (44-65 psi)	За твърда настилка; задната гума може да е с 0,2-0,4 bar по-висока.

МАРКИРОВКАТА НА ГУМАТА Е ВОДЕЩА. Не напомпвайте под минималното или над максималното налягане на монтираната гума. Ако нейният диапазон е по-тесен от ориентировъчния, спазвайте него.

20. Предаване на велосипеда - контролен лист

Търговецът попълва данните за конкретния велосипед преди предаване. Непотвърдените стойности не бива да се заместват с приблизителни.

Показател	Потвърдена стойност
Модел, година и номер на рамата	_____
Маса на велосипеда / максимална обща маса	25 kg / 130 kg
Допустим полезен товар / багажник	105 kg / _____ kg
Минимална височина на седалката, измерена от земята	_____ mm
Ляв / десен спирачен лост	_____ / _____
Налягане на гумите	От _____ до _____ bar, според гума и капла

Съединение	Момент от маркировка или сервизна документация
Лапа към кормилна тръба / кормило към лапа	_____ N m / _____ N m
Седалка към колче / скоба на колчето	_____ N m / _____ N m
Предно колело / задно колело	_____ N m или тип QR / _____ N m или тип QR
Педали	_____ N m

Проверки при предаване

- Маркировката, идентификацията, масите и електрическите компоненти са проверени.
- Колелата, QR/осите, крепежите, спирачките, гумите, кормилото, седалката, педалите и светлините са проверени. Проверени са и фабричните светлини, калници и заден багажник.
- Водачът е инструктиран за спирачните лостове, минималната дълбочина на колчето, батерията, зарядното и помощта при бутане.
- Инструкцията е предадена на български език на хартия; електронно копие е достъпно при поискване.

Дата: _____ Търговец / сервиз: _____

21.Разделно събиране на отпадъци



Символът със зачеркнат контейнер на колела означава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с несортираните битови отпадъци.

Електрически и електронни части

След края на експлоатационния живот велосипедът и неговите електрически и електронни компоненти трябва да се предадат за разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване в определените за целта места. Попитайте търговеца или общината за наличните пунктове.

Отпадъчни батерии

Използваните, изтощени или неизползваеми батерии се събират разделно. Не изхвърляйте батерията с несортираните битови отпадъци. Предавайте отпадъчните батерии в определените за целта места за разделно събиране.

Не отваряйте, не пробивайте, не изгаряйте и не свързвайте накъсо отпадната батерия. За повредена или нагорещена батерия потърсете указания от търговеца или местния пункт, преди да я пренасяте.

ЕС - Декларация за съответствие

Производител:
МАКСКОМ ЕООД
ул. „Голямоконарско шосе“ №1, с. Царацово, 4204, България
Тел.: +359 882 454 513

Общо наименование на продукта:
Електрически велосипед с подпомагащ електромотор (EPAC)

Обозначения на модел и типове:
SPR COMO/ PULSE/ FASTER/ SUPREME

Моделна година:
2022

Функция:
Електрически велосипед с подпомагащ електромотор

С настоящото производителят изрично декларира, че горепосочените продукти съответстват на всички приложими изисквания на следните европейски норми:

Приложими директиви на Европейския съюз:

- Директива 2006/42/ЕС относно машините
- Директива 2011/65/EU, изменена с Директива (EU) 2015/863 (RoHS)
- Директива 2014/30/EU относно електромагнитната съвместимост

Приложени технически стандарти и спецификации:

- EN 15194:2017 – Електрически велосипеди с подпомагащ електромотор (EPAC)
- ISO 4210-2:2014 – Изисквания за безопасност на велосипедите

Настоящата декларация за съответствие се издава на изключителната отговорност на производителя.

Лице, отговорно за техническата документация:

Любомир Пантелеев - Технически директор
ул. „Голямоконарско шосе“ №1, с. Царацово, 4204, България

Място и дата:
09.02.2022
Царацово

MAXCOM
EUROPEAN BIKE COMPANY

Контакти:

МАКСКОМ ЕООД

ул. "Голямоконарско шосе" №1

с. Царацово 4204, Област Пловдив

Тел. : +359 032921914

GSM: +359 882454513